



الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

S/19108  
4 September 1987

ORIGINAL : ARABIC



# مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ موجهة  
الى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق  
لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، لي الشرف أن أنقل لكم رسالة السيد طارق عزيز ، نائب رئيس الوزراء وزير خارجية الجمهورية العراقية ، المؤرخة في ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ ، بشأن استمرار النظام الإيراني المعتدلي بقفز المناطق السكانية المدنية الصرف في العراق .

وسأكون ممتنًا لو تفضلتم بتامين توزيع هذه الرسالة ومرافقها كوشيقة من وشائط مجلس الأمن .

(توقيع) عصمت كتانسي  
الممثل الدائم

.../...

٣٥٣٠ 87-21186

مرفق

رسالة مؤرخة في ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ موجهة  
الى الأمين العام من نائب رئيس وزراء ووزير  
خارجية العراق

لي الشرف الحاقد برسالتي المؤرخة في ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ ورسالة مماثلاً الدائم المؤرخة في ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ أن أبلغكم بأن القوات المسلحة للنظام الإيراني التوسيع قد استمرت اليوم أيضاً بقصف المراكز السكانية المدنية الصرف في العراق . فقد قصفت مدينة قلعة دزه وضواحيها وقرطي خاص ونور الدين مما نجم عنه جرح امرأة واحدة ومدينة سيروان الذي نجم منه استشهاد ثلاثة مواطنين مدنيين بضمهم امرأة وجراح سبعة مواطنين مدنيين بضمهم طفلان . وشهدت مدينة البصرة قصفاً مركزاً بمجموع ٦٢ قذيفة نتج عنه استشهاد تسعه مواطنين بضمهم طفلان وجراح تسعه عشر مواطناً مدنياً بضمهم طفل واحد وأربع نساء وحدوث أضرار بثمانية عشرة سيارة وأبنية مدنية وستة دور سكنية وحرائق في دار سكنية أخرى .

وبمناسبة هذا اليوم بالذات نجد من المهم أن نستذكر باختصار لسيادتك وللمجتمع الدولي بعض الحقائق التي ثبتت عبر سني الحرب العدوانية التي شنها النظام الإيراني على العراق ويمر على استمرارها فقد شرع ذلك النظام بحربة ضد العراق بمشى هذا اليوم قبل سبع سنوات في ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ بقصف المدن والمناطق الاهلية بالسكان ، كما لم يتردد النظام الإيراني في استخدام سلاحه الجوي في ضرب أي مركز سكاني في المدن والقرى العراقية جميعاً . وبعد أن انسحبت القوات العراقية من الأرضي الإيرانية في حزيران/يونيه ١٩٨٢ وتحشمت القوات الإيرانية على طول الحدود الدولية بدأت بقصف منظم ومستمر لكل المدن والقرى العراقية التي تقع ضمن مرمى المدفعية الإيرانية فضلاً عن الهجمات المستمرة بالطائرات وقصف بغداد وكركوك بالصواريخ بعيدة المدى التي تستخدم أصلاً لأغراض التدمير العشوائي .

وحيث بنا أن نستذكر أيضاً كيف سلك النظام الإيراني اسلوب الخداع والتضليل عبر سني الحرب بشأن هذا الجانب من جانب النزاع المسلح حينما كان يجعل من هجماته المتكررة على المراكز السكانية المدنية الصرف يشنها ضد العراق المرة تلو المرة ، وكيف كان يتباكي على القانون الدولي ويضع بالشكوى بزعم عدم تطبيقه عند كل فشل ذريع يلقنه له العراقيون في جبهات القتال . والحال ان النظام الإيراني لا يهمه من القانون الدولي سوى التطبيق الانتقامي الذي يخدم أغراضه العدوانية والتوسعية .

وتجدر بنا أن نستذكر أيضاً كيف أن النظام الإيراني يفسر ضرب العراق المشروع قانوناً لالته الحربية المتمثلة بالمواقع والمنشآت الاقتصادية والصناعية والبترولية واللوجستية بكونها هجمات على مراكز سكانية مدنية ويتخذ من ذلك ذريعة لقصف المدن والاحياء السكنية العراقية بالمدفعية والطيران والصواريخ مستهدفاً من ذلك تحويل الانظار عن استمراره في عمليات الغزو المسلح ضد العراق .

ان هذه اللمحـة المختصرة للوقائع المدعـمة بالـأدلة والـبراهـين المـوثـقة لـديـكـم عـبر سـبع سـنـين منـ الـحـرب يـشـهـد عـلـيـهـا أـكـثـر مـنـ أيـ وـقـت مضـى أـعـمـال العـدوـان العـسـلـحـيـ التـيـ بـاتـ يـيرـتكـبـهاـ نـظـامـ طـهـرـانـ ضـدـ الدـولـ الـعـرـبـيـةـ الـخـلـيـجـيـةـ وـالـتـيـ شـمـلتـ الـاغـارـةـ بـالـطـائـرـاتـ وـاـطـلـاقـ الصـوـارـيـخـ بـعـيـدةـ الـمـدىـ عـلـىـ بـعـضـهـاـ .

وأن من الحقائق الماثلة التي يجدر عدم إغفالها ان أقطاب النظام الإيراني لا يحجبون عن التصريح بأن منهجهم الوحيد ورسالتهم في الحياة هو الحرب والذي وظفوا لتحقيقه كل أسباب الإرهاب والابتزاز والغش والخداع والتضليل .

ان العراق الذي تصدى وفق القانون الدولي للعدوان الإيراني ، يجد من واجب المجتمع الدولي اليوم أن ينهر بقوة لمقاومة المنهج الهمجي للنظام الإيراني لكي يضع حداً نهائياً لسياساته القائمة على الحرب والقتل والتدمير والارهاب والابتزاز بعد أن تجاوزت خطورتها إلى مناطق حساسة أخرى من العالم . وان العراق الذي ما انفك عن الدعوة إلى اقامة السلام منذ أن شنت الحرب الإيرانية العدوانية عليه في مثل هذا اليوم قبل سبع سنوات يؤمن عن قناعة راسخة بأن المصالح قصيرة النظر التي تدفع البعض إلى التفطية على سياسة حكام طهران أو السعي لتصويرها على غير حقيقتها سوف لن تجلب على أصحابها سوى الخيبة والخسران .

(توقيع) طارق عزيز

نائب رئيس الوزراء  
وزير خارجية الجمهورية العراقية

- - - - -